

# Professor Yang, Man-Ki

### (1) 学历 Educational Background

2005.08.01 全南大学 博士 Chonnam National University

现 济州汉拿大学 中文系 副教授 associate professor of Chinese Language and Literature department, Cheju Halla College

#### (2) 主要经历 Major Career

2009. 07 济州国际化奖学财团,理事 Jeju International Scholarship Foundation, director

2009. 06 韩国汉字研究所,常任研究员 Chinese character Research Institute of Korea, permanent researcher

2008. 05 学术振兴财团 基础研究课题研究支援(人文学) , 审查委员 Korea Research Foundation supporting for basic research project (humanities field), jury judge

2007. 12 济州汉拿大学 观光中国语系,副教授 department of tourism Chinese Language, Cheju Halla College, associate professor

2007. 12 (中国)合肥大學 旅遊系,客座教授 (China0 department of tourism, HeFei University, visiting professor

2007. 06 大韩中国学会,编辑委员 Korean Association for Chinese Studies, editorial member

2007. 03 中国人文学会,检阅人员 Chinese Literature Association, inspector 2006. 10 韩国观光公司,观光翻译导游(汉语),面试委员

Korea National Tourism Organization, tourist guides and interpreters (Chinese ) , interview committee

2006. 03 济州汉拿大学 国际交流中心,所长

Cheju Halla College, international interchange center, bureau chief

2006. 01 中国人文学会, 企划理事

Chinese Literature Association, planning director

2006. 01 韩国HSK实施委员会,实施委员

Korean HSK implementation Committee, implementing member

#### (3) 主要论文 Major Papers

<韩国团队教学中口语课的视听资料>,《中国人文学会》(2008.08)

*Team teaching Spoken Chinese teaching Visual Information of sense of hearing*, Chinese Literature Association, August 2008

<具有 '把' 字句功能的 '连' 字句考辨 >,《中语中文学》(2007.12)

Textual research on '连'-construction that has the grammatical function of '把'-construction, Chinese Language and Literature Studies, December 2007

<甲骨文偏旁'口'的意义类型的考察>,《中国人文科学》(2007.04)

Research on the meaning type of Chinese character component 'p' in oracle bone inscriptions, Chinese Literature Association, April 2007

<中國文字累增現象小考>,《中国人文科学》(2006.08)

A study on the increasing phenomenon of Chinese characters, Chinese Literature Association, August 2006

<对'对外汉语教学'的几点思考>,《中國語教育科 研究》(2005.08)

Reflecting on chinese teaching for foreigners, Chinese education and research, August 2005

<甲骨文'于'字介詞用法考(2)-以时间表示用法为中心>,《中国人文科学》(2005.06)

A study on usage of preposition '\( \mathcal{F}'\) in oracle bone inscriptions (2), Chinese Literature Association, June 2005

## (4) 获奖经历 Scholarship and Awards

- 2008. 03 金虎学术, 韩国 济州汉拿大学
   Kumho Academic Award, South Korea Cheju Halla College
- 2003. 10 功劳牌, 中国 中华人民共和国驻韩大使馆 Contribution Plaque, China - Chinese Embassy in Korea
- 2003. 03 表彰奖(高等职业技术教育 国际教育方面), 中国 中国海洋大学
   Recognition Award (International Higher Vocational and Technical Education about International Interchange, China Ocean University of China

#### (5) 著作. 译作 Works and Translations

- •《观光实务汉语 E-Learning》(济州汉拿大学, 2009)

  E-Learning contents on Tourism Practical Chinese, Cheju Halla College, 2009
- •《观光实务汉语 E-Learning教材》(济州汉拿大学, 2009)

  Development of E-Learning textbook on Tourism Practical Chinese, Cheju Halla College, 2009
- •《济州岛内观光地汉语手册中的错误实态研究报告书 观光翻译实务》(济州汉拿大学, 2008)

  A report on the status of translation errors of Chinese Instructions in Jeju Island for tourism interpretation practice, Cheju Halla College, 2008
- •《实用中国语简繁体写作练习(基础篇)》(济州汉拿大学, 2008)

  The writing book about simplified and complex Chinese characters of practical Chinese(basic),
  Cheju Halla College, 2008
- •《实用中国语简繁体字写作练习教学书》(济州汉拿大学, 2007)

  The writing book about simplified and complex Chinese characters of practical Chinese,
  Cheju Halla College, 2007
- •《2005年汉语副修课(后半期) 研修教材》(耽罗教育院, 2005)

  Training materials of Chinese minor course (second half) in 2005, Tamra Education, 2005
- •《2005年汉语副修课(前半期) 研修教材》(耽罗教育院, 2005) *Training materials of Chinese minor course (first half) in 2005*, Tamra Education, 2005

# (6) 学术活动 Academic Activities

• <談韓國團隊教學中口語課的教學方案>,中国人文学会,2008.06

The instructional programme of the oral course in Korean team teaching, Chinese Literature Association, June 2008

• <甲骨卜辞兼语句的考察>, 中国人文学会, 2007. 06

A study on bi-constituent sentences of oracle bone inscriptions, Chinese Literature Association, June 2007

• <甲骨文偏旁'口'的意义类型的考察>, 韩国中语中文学会, 2006. 11

Research on the meaning type of Chinese character component '\(\pi\'\) in oracle bone inscriptions, Chinese Language and Literature Society of Korea, November 2006